Name of Claimant NAKAI, Mrs Kikuno Case 46

Custodian File 10101

REAL PROPERTY

Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)			V.L.A. Mission Village			Total
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices: % of Total	Amount	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Total	Amount	

PERSONAL PROPERTY

Motor Vehicles		Boats and Boat Gear						
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column	

NETS

Total award for Nets plus Sale Price	Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing	Percentage Total Award to Total Claim	Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing	Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	

MISCELLANEOUS CHATTELS

Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price	
								5000.00

TOTAL RECOMMENDATION	5000.00

Vancouver, B. C.,

June 7th, 1949.

(PROCEEDINGS RESUMED PURSUANT TO ADJOURNMENT)

THE COMMISSIONER: We will go on with the Nakai case now. You might state the position of this, will you, Mr. Braidwood?

MR. BRAIDWOOD: My lord, it is simply a matter of discussion of settlement, as I understand it, and my friend asked that Mr. Upton be produced to give evidence to your Lordship.

After the evidence is given, my learned friend and I might reconsider the position, and possibly come to an agreement on settlement.

I am producing Mr. Upton now, for my friend to question, and since Mr. Upton is employed by the Commission, I do not propose to call any evidence in chief from him, but it is merely a matter of giving your Lordship information in this instance.

THE COMMISSIONER: I understand, then, he is being called by Mr. McMaster as his witness.

MR. BRAIDWOOD: I am offering him to Mr. McMaster, as his witness.

MR. McMASTER: I understand that he is bingg called by the Crown as their witness, but I don't think it matters very much.

THE COMMISSIONER: What it comes down to is this; there was evidence introduced at Lytton on January 19th by the claimant, wherein she sought to establish

that certain of her goods were sold at a price very much lower than the fair market value, her contention being that her crockery and certain utensils which were used in the restaurant operated by her were of an unusual character and of very substantial value.

GORDON NELSON RODERICK UPTON, being first duly sworn, testified as follows:

EXAMINED BY MR. McMASTER:

Q Mr. Upton, you knew the claimant in this case, did you?

A I did.

Q And you knew the premises that she operated in the City of Vancouver, where she operated a restaurant?

A Yes.

Q Those premises were situated underneath the Nippon Club?

A Correct.

Q Would you describe to the Commissioner the type of club that that was, and also the type of restaurant that she operated?

A The club was aclub which was for the high class Japanese business men, and would be the equivalent, say, of the Vancouver Club here, with the type of people who frequented it. It was well maintained and well furnished, and the appointments were very good.

Q Now, with respect to the restaurant which this woman

operated underneath it, what type of a restaurant was it?

A Well, there were private rooms in which one could have private parties, as well as a main dining hall. It was used for the purposes of special entertainment, and Japanese don't usually entertain at their houses, and when they entertain they usually take you to the club, or someplace like that.

Q And in that high class type of a restaurant, is the entertainment usually of a laviah nature?

A It is elaborate, from the point of view of the etiquette. There is a great deal of etiquette to Japanese dinners. The dishes are many and varied, and as a consequence the woman would have to keep a large number of utensils, to cater with.

Q You have had an opportunity, Mr. Upton, to examine the statement filed by the claimant in this case, setting forth her goods and chattels relating to her restaurant business, have you?

A Yes.

Q And you have visited these premises actually when they were in operation by the claimant?

A Yes.

Q From your examination of the list which she has filed, are you able to verify or otherwise that it is likely she would have the quantity and quality of goods and chattels relating to her business, with respect to which she is claiming?

A I should say so.

Q And with respect to the values that she has shown concerning those goods, do you have any knowledge of the value of the type of chinaware and that type of thing for which she is claiming?

A An overall knowledge of an individual living for a number of years in Japan, but I am not an expert. To be an expert would take years of specialized study.

Q From the knowledge you have, on an examination of her claim values, what would you say with respect to the reasonableness or otherwise of the values she has put in for the articles claimed?

A I should say, taking into consideration that they have to pay duty and charges, that on the whole her claim isreasonable.

MR. McMASTER: That is all.

CROSS-EXAMINATION BY MR. BRAIDWOOD:

Q Mr. Upton, in mentioning the class of club with which this claim is associated, you referred to it as comparable to the Vancouver Club? Would you say that the persons who visited the club were on a similar monetary standing as members of say the Vancouver Club in Vancouver?

A Well, they comprised the business men of the Japanese community, the Consular staff, and the general high strata of the Japanese population of Vancouver.

Q I want to get this quite clear, that when you

make a comparison to the Vancouver Club, you are indicating, are you not, that the Vancouver Club represents the highest strata of business men among the white population?

A That is right.

Q And this club was the club of the higher strata of the Japanese population?

A It filled a similar role with regard to the Japanese.

Q But you are not comparing, say, the amount of wealth of the higher strata of the white population with the higher strata of the Japanese population?

A Oh no.

Q Generally speaking, isn't it true that the Japanese of the higher strata were in a much lower income group than the higher strata of the white population?

A Generally speaking, yes.

Q You have visited this club a number of times, have you, Mr. Upton?

A Yes, I used to have to go there quite frequently.

Q What condition were these chattels kept in, to y your knowledge?

A From what I saw of them, they were good.

THE COMMISSIONER: Q: How long before the evacuation had you visited these premises, Mr. Upton?

A I had to go there quite frequently, my lord, about two or three times a month to visit people, and I went in the whole time until I joined the Navy. That was in 1942.

MR. McMASTER: Q: Was there any membership fee to the club that you know of?

A Oh yes. What it was, I don't know.

Q What about the price of meals at the club?

A About a couple of dollars. That was for ordinary meals. If it was a banquet, then of course it would be much more than that.

THE COMMISSIONER: Q: You have no personal knowledge of values of the china or crockery or other equipment?

A I have an overall knowledge, my lord.

Q For instance, the claimant referred to certain pieces of Satsuma.

A Satsuma.

Q --Satsuma china. Can you give me some idea of the nature of that china? For instance, she is claiming for 50 large plates, at $10.00 a plate?

A That wouldn't be out of the way, my lord, if it was good quality Satsuma.

I have seen some of those plates, and they were quite large plates.

Satsuma is the more or less expensive type of Japanese procelain that comes from the Province of Satsuma. That is why it is called Satsuma.

THE COMMISSIONER: Do either counsel wish to examine further, in view of the questions I have put to Mr. Upton?

MR. McMASTER: I don't think so, my lord.

MR BRAIDWOOD: No, my lord.

THE COMMISSIONER: Thank you, Mr. Upton.

(Witness aside)

THE COMMISSIONER: Have you any other evidence, Mr. McMaster, of the value of these chattels?

MR. McMASTER: No, my lord, I haven't at this time, in any event.

THE COMMISSIONER: What is the situation then? Do you feel it is not possible for you to obtain any other evidence than that?

MR. McMASTER: My lord, I haven't so far been able to, except the evidence of Mr. Upton who was able to give us what he could, and I had thought perhaps after Mr. Upton's evidence that my learned friend and I might have some discussions concerning the matter. If you feel further evidence should be called, I will try and find it.

THE COMMISSIONER: I fancy it is rather difficult to find any witness who would be helpful. What is your proposal now, that this evidence having been introduced, that counsel should discuss the claim between themselves, before making any submissions to me?

MR. McMASTER: Yes, I would suggest that. We might possibly be able to make some sort of a recommendation.

MR. BRAIDWOOD: Yes. This case, according to my instructions, brings up a point that will have to argued before your Lordship, and I am giving my friend due warning about it now, in this case the claimant declared about $4000.00 of goods and

chattels, and is now claiming for some $8000.00.

THE COMMISSIONER: That is to say in her J.P. form she declared only $4000.00 of value?

MR. BRAIDWOOD: Yes. There are two or three cases of this nature, and my friend knows I am going to present at least one of them to your Lordship.

MR. McMASTER: I haven't heard that in this case b before.

MR BRAIDWOOD: I have just been instructed so this morning in this case. There is another case already on the special list, is there not, Mr. McMaster?

THE COMMISSIONER: Was there a J.P. Form put in in this case? Yes, it is here. The J.P. form claims for quite a full list of articles dealt withwith a value shown to be $4287.00.

We will leave it at that, and counsel can speak to this claim later.

(Proceedings adjourned sine die)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate report of the said proceedings.

J. L. Harnolin
Deputy Official Stenographer

CASE NO: 46.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION.

Lytton, B.C.,
January 19th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
(MRS.) KIKUNA NAKAI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

Original.

CASE NO: 46.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"

PART 1, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. BIRD, COMMISSIONER)

Lytton, B.C.,

January 19th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

(MRS.) KIKUNA NAKAI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

APPEARANCES:

J.W.G. HUNTER, Esq., appearing for the Dominion Government.

R.J. McMASTER, Esq., appearing for the Claimant.

A. WATSON, Esq., Secretary.

D.J. HANFORD, Esq., Official Interpreter.

T.P. HORROBIN, Esq., Official Reporter.

MR. McMASTER: My lord, I would like to take the case of Mrs. Nakai next. I will require the Interpreter in this case, please.

My lord, in this case I regret that I am required to apply for leave to amend the claim. The claimant has made her claim based upon the operation of her business and has included certain items which your Lordship has indicated you do not consider to be within the terms of reference.

I would like to say this for the record, if I might be permitted, my lord, that this woman operated a restaurant business for some thirty years in the City of Vancouver, specializing in Japanese foods. She was advised that she was required to evacuate and as a result of that she stored her equipment in a manner which will be brought forward in the evidence. So that from a technical point of view, her business, I suppose, at the time of her evacuation, had been closed and was not a going concern. It hadbeen a fairly lucrative business having produced an income of approximately $4000.00 in 1941, net. She operated the business in rented premises, my lord, not in premises which she owned. There are certain fixtures which she had included in her original claim which I ascertained, on interviewing her, she sold herself and obviously are outside of the terms of reference and there are certain items contained in her original claim which the Custodian doesn't admit having received and which weren't shown on the inventories

that she filed, and rather than press any claim with respect to those, she is abandoning those claims as well as claims for certain second-hand clothing, and so on, which she agrees had very little re-sale value. I am sorry, my lord, I haven't had the amended claim sworn as yet. I would like to file it now and have it sworn if the witness would be good enough to sign it.

THE COMMISSIONER: You wish to substitute an amended claim?

MR. McMASTER: Yes. I wish to draw attention to the fact that the amended claim is entirely a chattel claim. There are two lists attached to the amended claim with the values placed thereon, and also it sets forth a claim for three items which we are advised the Custodian received and he shows them on his claim analysis as "disposition unknown", I think, or "not disposed of", which she is including in her claim. She is making no claim with respect to the sale of her radio.

THE COMMISSIONER: Were these articles found to be unsaleable by the Custodian?

MR. McMASTER: That I don't know.

THE COMMISSIONER: What is the situation, Mr. Hunter?

MR. HUNTER: I can't say definitely, my lord. All I know is I see it says here, "The following were found but not shown to be sold." Our policy was to sell everything we could and

whether these were unsaleable will have to be determined, my lord.

THE COMMISSIONER: Very well. You better file the claim that she filed originally and I will accept the amended claim, subject to it being sworn to later. Yes, proceed, Mr. McMaster.

MR. McMASTER: Will you swear the witness, please?

(MRS.) KIKUNA NAKAI, the claimant herein, being first duly sworn, testified through the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q Mrs. Nakai, prior to your evacuation, you operated a restaurant business in the City of Vancouver, is that correct? A: Yes.

Q And with respect to that business you had a large quantity of goods and chattels which you used in that business?

A Yes. She had the business for thirty years.

Q Are the goods and chattels listed in your amended claim your property, or were they your property?

A Yes.

Q And were the majority of those goods and chattels used in connection with your business?

A Yes.

Q Now did you ask Mr. Leckie to prepare this statement for you with respect to your claim?

A Yes.

Q Will you just sign it, please? Are the statements contained there true to the best of your knowledge and recollection? A: Yes.

MR. McMASTER: This statement, my lord, with regard to personal chattels, I will file as Exhibit 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

THE COMMISSIONER: It might be just as well to have the claimant sign this statement and she can swear it before me, Mr. Secretary.

MR. McMASTER: Very well, my lord. Would you explain to her, please, Mr. Interpreter, that this is her amended claim form and would she be good enough to sign it?

THE COMMISSIONER: Q: Now, Mrs. Nakai, you have read the document that is placed before you and which you have just signed?

MR. McMASTER: My lord, it would have been interpreted to her.

THE COMMISSIONER: Q: Yes. Put it the other way. The document which you just signed has been interpreted and you fully understand it?

A Yes.

Q And you solemnly declare that the contents of the document are true? A: Yes.

THE COMMISSIONER: All right.

MR. McMASTER: Might I have the amended claim form for a few minutes? Can I have your file, please, Mr. Shears?

Q Witness, there are two lists of chattels attached to your claim form? A: Yes.

Q From where did you get those lists?

A They were written up from her book.

MR. McMASTER: My lord, I would ask leave subsequently

to file the book from which these lists were copied. It is written in Japanese, and the claimant didn't bring it down with her; that is, if your Lordship wishes it filed.

THE COMMISSIONER: Does Government counsel desire it?

MR. HUNTER: I don't think so, unless my friend wants it.

THE COMMISSIONER: You may wish to use it for the purpose of cross-examination but I cannot appreciate how it will be of any more value to us than the summary that is now filed.

MR. McMASTER: Very well, my lord.

THE COMMISSIONER: However, it is for you to say, Mr. Hunter. If you wish, it will be filed.

MR. HUNTER: Oh, I don't think so, my lord. It is a question of values really.

MR. McMASTER: Q: This book from which you copied these two lists, what book is that?

A It is a book in which he copied a list of all her equipment.

Q Yes, and is that the book which she had at the time of her evacuation? A: Yes.

Q And are these lists true extracts from that book?

A Yes.

Q Now, did you give to the Custodian, or to the Custodian's representative, a copy or copies of these lists or the information that is contained in them? A: Yes, she handed them to the Custodian.

Q Now, I produce to her a form of declaration of property dated May 27th, 1942. Is that her

signature on that document?

A Yes.

MR. McMASTER: I think I should file that, my lord.

THE COMMISSIONER: Is this the J.P. form?

MR. McMASTER: It is the J.P. form.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 2).

Q Now, witness, can you explain why it is that the inventory that is with that document includes only the items on list 1, which you filed with your claim?

A Yes, there was just the one.

Q I am sorry, I am drawing her attention to the fact that the inventory that is with that document only includes the items that show on her list one. A: The first list concerns only such equipment as she originally brought from Japan.

Q I see, yes. A: On the other list were the items of equipment that she used in her own household.

THE COMMISSIONER: Now, just let me understand this. The first list, No. 1, are articles which this witness brought from Japan.

MR. McMASTER: I am not sure she has the question right, my lord.

THE COMMISSIONER: Better put it again because if that be so, presumably they were brought from Japan 30 years ago.

MR. McMASTER: Q Would you refresh her memory as to what some of those items are, and the quantity

of them? A: This list No. 1?

Q Yes. A: Yes, she recalls all the items that are on list 1.

Q Now, are those articles which she brought from Japan? A: These are the materials she brought from Japan the previous year.

Q Was she im Japan the previous year?

A No, her husband bought them and was in Japan and brought them back.

Q Was that the year before evacuation?

A Yes.

Q Now, witness, when you signed that J.P. form, the declaration which I showed to you a few minutes ago, did you write it out yourself or was it typed out for you?

A She wrote it herself.

Q In what language? A: In Japanese.

Q And whereabouts did she sign that declaration?

A In the Fuji Chop Suey.

Q On the occasion of her signing that declaration, did she give to the person who took the list from her the complete list of all her chattels?

A She read the items out to the person who was taking the particulars.

Q And was she at the office once or more than once? A: She attended twice.

Q Now, what was the purpose of her attending the

second time? A: There wasn't sufficient time to complete the information on the first day, so she had to return the second day.

MR. McMASTER: I would ask my learned friend if he can produce another inventory that was taken at the time the J.P. form was taken.

MR. HUNTER: No, my lord, we can't.

THE COMMISSIONER: You might establish what the values are. Are those the cost to this witness in Japan when the goods were brought out, or what are they? A:

MR. McMASTER: Q: With regard to these goods which your husband had brought back from Japan the year before your evacuation, you have set forth certain values; what do those values represent?

A Those were the cost of goods in Japan plus excise and customs charges.

Q And did she allow for any depreciation in the year in which they were used?

A Yes, they were written down at depreciated values for the year's used

Q In her opinion, would those represent a fair market value of those goods if she had desired to sell them at the time of her evacuation?

A Yes, she thinks those would be fair prices at the time of her evacuation.

Q With regard to the second list of goods and the values she set opposite those, would those represent the fair market value at the time of her

evacuation? A: Yes, they are written down considerably cheaper.

MR. McMASTER: Your witness, Mr. Hunter.

THE COMMISSIONER: Just before you sitdown, Mr. McMaster, Iwould like an explanation of what she meant by the fact that she left another list with the Custodian's office which she says was not entered in the J.P. form. Does that mean she left the list of the articles sold on a subsequent list that you propose to put in, or what was it? A:

MR. McMASTER: I thought she had given the explanation of it, my lord. She was there the afternoon of one day and gave part of the list and was required to return the following day and give the balance.

THE COMMISSIONER: That is the contents of Exhibit 1, is it?

MR. McMASTER: No. Her submission is Exhibit 1 contained the list she gave the first day and that apparently the information that she gave wasn't sufficient and that which she gave the second day on her return is not contained in the J.P. form.

THE COMMISSIONER: Now how much of Exhibit 1? You see there is no detail. Oh, I follow it now. It is everything that is on list 2 that is not included in the J.P. form which she says she furnished to the Custodian.

MR. McMASTER: That is correct, my lord.

CROSS-EXAMINATION BY MR. HUNTER:

Q Mrs. Nakai, how many cartons or containers did

you leave approximately on your premises containing chattels, that is?

A About 140 packages. Pardon me, forty boxes.

Q Yes. Now let's just look at some of these lists of yours, Mrs. Nakai. Take list 1. I see 300 soup bowls there at $300.00, that is a dollar a bowl. What kind of bowls were those?

A They were like a new bowl.

Q And they were used in her restaurant?

A Yes.

Q What was the average price per meal in her restaurant? A: It varied considerably but the average would be about $2.50.

Q A meal? A: A meal.

Q I see. Now I see 50 large plates at $500.00, that is $10.00 a plate. What kind of a plate would that be? A: 50 plates at $500.00.

Q That is right. 50 large plates.

A They were special porcelain, very expensive. Japanese Satsuma porcelain.

Q Were these used in the restaurant?

A Yes, these were also used in her business.

THE COMMISSIONER: Q: Now then, what is the name of the porcelain? A: Satsuma, and other varieties of expensive porcelain.

MR. HUNTER: Q: I see 200 drinking glasses at $50.00, that is 25 cents a glass. What kind of drinking glasses were those?

A Those were a comparatively cheap purchase she made

in Canada.

Q I see. They are on list No. 1 though.

A She bought those in Canada.

Q And how much did they cost?

A Various prices, about 15 cents, 25 cents and 50 cents, but they averaged about twenty-five cents.

Q Then she has not taken any depreciation off those glasses? A: No, she has entered the normal price.

Q What about these six frying pans here, Mrs. Nakai, at $120.00? That is $20.00 a frying pan. What kind of frying pans were those?

A What was the total cost of those again?

Q At $120.00, that is $20.00 a frying pan.

A She says shouldn't that be sixty instead of six.

Q I don't know.

MR. McMASTER: Have you the J.P. form? It just says six.

MR. HUNTER: Q: You don't remember those?

THE COMMISSIONER: Show the witness the entry in the J.P. form. They must be rather unusual frying pans.

MR. HUNTER: I don't know whether it would mean anything. She doesn't read English, my lord.

THE COMMISSIONER: No, but I would like the Interpreter to read it to her.

THE INTERPRETER: Some special type of cooking equipment.

THE COMMISSIONER: Q: It must be pretty special.

A These were made specially to order and were made of heavy copper and very deep pans for frying fish and things.

MR. HUNTER: Q: What did they cost?

A This is the price she paid, the cost price.

Q There is no depreciation allowed there, Mrs. Nakai.

A They are entered at slightly lower than the original cost.

Q They cost more than $20.00 each, didthey?

A They cost $25.00 each to purchase.

Q $25.00 each, eh? Now, let's take these cut glass plates, or better still, let's take the 12 glass fruit plates at $25.00, that is approximately $2.00 apiece. What kind of glass fruit plates were those?

A The type of cut glass fruit dish that is usually used for a party.

Q These are not shown as cut glass, they are shown as glass fruit plates on the list I have.

THE COMMISSIONER: There are cut glass plates higher up at $10.00 a piece.

A These six pieces are an expensive type. 12 pieces are also cut glass but not such an expensive a make.

MR. HUNTER: Q Who were your customers? Were they mostly Japanese-Canadians or Japanese or were they mostly white people?

A Almost exclusively Japanese. Occasionally a few white customers would come.

MR. HUNTER: The claim analysis which we have, my lord,

is rather out-dated since the claim has been changed. Possibly it would be better to have a new analysis made and put it in later.

THE COMMISSIONER: I think it would. You will hand a copy to Mr. McMaster at the time it is filed -- of the new one.

MR. HUNTER: Oh yes, my lord. They just show the auction prices received for a large number of items but not apparently as large a number of items as she has put in. That is all, my lord.

MR. McMASTER: My lord, I neglected this but I would like to ask the Custodian to file the auction sheets. Perhaps he would be prepared to admit or probably would sooner wait until he gets his claims analysis, but a large number of the items that appear on List No. 2 appear in the auction sheets.

MR. HUNTER: No, I do not agree to that.

MR. McMASTER: O.k., that is fine. It will be a matter of observation at a later date, my lord. I will file the auction sheets, however, my lord.

(AUCTION SHEETS MARKED EXHIBIT NO. 3).

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q Witness, this business of yours was operated at what address?

A 362 Alexander Street.

Q And was there a club in the same premises?

A Yes.

Q What was the name of the club?

A Nippon Club.

Q And what type of Japanese men belonged to that club? A: Such persons as the Japanese Consul and his staff and Japanese business men.

Q They were the important people in the Japanese community who belonged to it?

A Yes, they were all important or prominent people.

Q And did the people who made use of the Nippon Club eat at your restaurant frequently?

A Yes, frequently.

Q And did you cater to weddings at your restaurant?

A Yes, weddings and farewell parties and such .

Q And what would be the economic class of person who would hold wedding receptions at your premises? A: Well the wealthier class of Japanese.

Q Yes, that is all, thank you, witness.

THE COMMISSIONER: All right, thank you, Mrs. Nakai.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

T. P. Horrobin

"T.P. Horrobin"
Official Reporter.

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care") Custodians care

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	Rug	Estimated Value $ 300 00
2.	Loyd (3)	Estimated Value $ 200 00
3.	Carpet	Estimated Value $ 60 00
4.	Clothes	Estimated Value $ 200 00
5.	Miscellaneous	Estimated Value $ 700 00
6.	Gramaphone	Estimated Value $ 275- 00
7.	Clothes Chest	Estimated Value $ 100 00
8.	Silver ware	Estimated Value $ 255- 00
9.	Cushions	Estimated Value $ 140 00
10.		Estimated Value $

Less amt. credited from Cust. TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS $ 2230 00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - $ ~~19,670.94~~ 19715.94

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, ~~Moose Jaw~~, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

(b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no Yes

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA)
of)
TO WIT:)

I, Kikuno Nakai of the Province of British Columbia in the Town of Minto B.C.

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of 'The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the Toronto)
of Myotomines)
in the Prov. of B.C.)
this 17 day of Nov.)
A.D. 1947.

E. Blanchard Lee
A Commissioner &c. Notary Public

N.B. — THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

33. DEC - 2 1947 Case 46.

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

NOTIFIED ACKNOWLEDGED 10101

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME (MRS) (Kikuno) NAKAI YASUICHIRO (RCMP) Reg. No. 06270
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address 362 Alexander St., Vancouver B.C.

(3) Present Address Minto Mine B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) 362 Alexander St. Vancouver B.C.
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)
Rented Premises
amended by substituting - amended claim.

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) ~~Farm~~
(ii) ~~Residence~~ Type of business Cafe
(iii) Business
(iv) Any other type of property (describe)

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.)

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - - - - - - - - - - - - $
(ii) Buildings - - - - - - - - - - - - - - - - $
(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - - - - - - - - - - - - $ 17775.70
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - $ 17775.70
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - $ 289.76
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - $ 17485.94

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
396 Powell St., Vancouver B.C.

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
Basement of Bank

(c) How stored or packed at time of evacuation
Crated

(over)

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care") Custodian

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1. As per List 1, attached hereto — Estimated Value $ 428 00
2. As per List 2, attached hereto — Estimated Value $ 3535 00
3. 2 Counters — Estimated Value $ 20 00
4. 3 sets of shelves — Estimated Value $ 45 00
5. 4 glass frames (cabinets) — Estimated Value $ 120 00
6. — Estimated Value $
7. — Estimated Value $
8. — Estimated Value $
9. (less credit sales by Custodian) — Estimated Value $
10. (gross $350.60; net $254.85) ← — Estimated Value $

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS $ 8007 00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - $

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

(b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no Yes

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA)
Province of British)
Columbia TO WIT:)

I, Kikuno Nagai of Minto in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the Village)
of Hutton)
in the Province of British Columbia) Kikuno Nakai
this 19th day of January)
A.D. 1947.)

H. J. Bridgman

~~A~~ Commissioner ~~&c~~.

Case 46.

Amended **FORM FOR CO-OPERATIVE COMMITTEE** of Claim

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

This form containing the same material as the form to be sent to the Custodian's office is to be sent to either your National Japanese Canadian Citizens Association provincial chapter organization or the regional Co-operating Committee as listed.

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME (Mrs.) (KIKUNA) NAKAI, YASUCHIRO (RCMP) Reg. No. 06270
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address 362 Alexander St, Vancouver, BC.

(3) Present Address Musto Mine, BC.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) n/a
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)

n/a.

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) Farm
(ii) Residence Type of business
(iii) Business
(iv) Any other type of property (describe)

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - - - - - - - - - - - - - $
(ii) Buildings - - - - - - - - - - - - - - - $
(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable - - - - - - - - - - - - - - - - - $
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - $
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - $

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - $

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
396 Powell St, Vancouver, BC

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
Basement of Japan & Canada Trust & Svgs Co (same address)

(c) How stored or packed at time of evacuation
mostly crated & boxed - cafe business counters to be left in cube section of premises

(over)

The following articles were stored in basement of 396 Powell St. Vancouver, B.C. and were the property of Nakai, Rikuno (Mrs Yasuchiro) Rey 20 0 6a-70 of 362 Alexander St. Vancouver (now Minto Mines, BC)

LIST 1 (attached to claim)

300 pcs	Japanese Tea Cups	—	$150.00
150 "	Rice Bowls	—	75.00
300 "	Fish dishes	—	250.00
300 "	Frying dishes (porcelain)	—	270.00
500 "	Plates	—	205.00
300 "	Soup bowls	—	300.00
300 "	Dining trays	—	600.00
60 "	" (small)	—	60.00
500 -	Plates (medium)	-	200.00
100 -	"	-	100.00
50 -	" (large)	-	500.00
250 -	British bowls	-	220.00
150 -	"Sake" warmers	-	175.00
1200 -	" cups (small)	-	50.00
50000 -	Wooden chopsticks	-	275.00
100 -	cups	-	35.00
200 -	drinking glasses	-	50.00
36 -	cocktail glasses	-	60.00
5 -	cut glass vases	-	70.00
6 -	cut glass plates	-	60.00
12 -	glass fruit plates	-	25.00
1 -	chrome vase	-	60.00
7 -	copper boilers	-	45.00
6 -	" frying pans	-	120.00
10 -	Sukiyaki pans	-	40.00
4 -	" stoves	-	20.00
9 -	Cupboards	-	72.00
20 -	dining tables	-	200

Total — $4287.00

List 2 (Attached To Claim)

Small Individual Dinner Table - For 170 Persons.		370.00
Laquered Wooden Japanese Soup Bowls (Large & Small Included) For 200 Persons		150.00
Bowls (Imported)	For 40 Persons	40.00
Japanese Sake Serving Bottles	150	37.50
Bowls (Imported) High Gulity	220	130.00
Bowls " " "	200	80.00
Bowls " " "	40	20.00
Glass Cups - of Mixed Sizes	300	85.00
Cut Glass Fruit Jars	3	18.50
Large Expensive Flower Pot Of Special Occasions	1	60.00
Satsuma Porcelain Flower Pot	2	45.00
Cut Glass Flower Stands Small	12	25.00
Special Copper Boiler For Sukiyaki	7	57.00
" Copper Boiler For (Chanbanmushi)	1	25.00
" Zinc Boiler " "	1	15.00
Copper Pans For Tenduri?	3	35.50
Copper Rice Pots	2	15.00
Large Copper Pots	3	60.00
Sukiyaki Pans	20	20.00
Aluminum Pans	14	20.00
Almide (Alloy) Sukiyaki Pans	4	10.00
Almide (Alloy) Pans	2	8.00
Japanese Pot (Porcelain)	22	22.00
Sukiyaki Stove	4	6.00
Shamisen (Japanese String Instrument)	2	15.00
Large Glass Frame Bureaus	3	90.00
Medium " " "	4	100.00
Large Mirrors	2	40.00
Flower Vase	6	40.00
Napkin Container	6	9.00
Sauce Container	15	3.00
Sauce Container (Large)	3	8.00
Small Sauce Dish	200	20.00
Special Glass Fish Serving Set	100	15.00
Copper Pan (Used For Scrambled Eggs)	2	6.00
Pans (Mixed Varieties)	12	40.00
Laquered Bowls For Steamed Rice	~~45~~ 15	45.00
Laquered Box	10	75.00
X Cut Glass Fruits Jars	3	45.00
(Note - Ninth On The Original List)		
	Total	1905.00

Carried Forward -

LIST 2 (ATTACHED TO CLAIM)

BAMBOO BASKET (CONTAINER FOR JAPANESE NOODLES)	12	12 00
LAQUERED TRAYS (EXPENSIVE)	6	65 00
LAQUERED TRAYS (")	2	12 00
LAQUERED TRAYS	12	12 00
LARGE LAQUERED TRAYS	2	15 00
TRAYS LARGE & SMALL	3	12 00
CUT GLASS WATER SERVING JARS	3	22 00
WATER SERVING JARS	2	4 00
CRACK-WARE CHINA	60	75 00
CRACK-WARE RICE BOWL	50	45 00
PORCELAIN DISH WITH DESIGNS	200	175 00
PORCELAIN DISH WITH BAMBOO DESIGNS.	200	175 00
RICE CAKE DISH	60	60 00
ALUMINUM POT FOR STEAMING RICE	2	8 40
JAPANESE TEA CUPS (MEDIUM)	150	45 00
KETTLE (ALUMINUM)	2	8 00
COFFEE CUPS (GOOD QUALITY)	43	86 00
COFFEE CUPS (MEDIUM)	50	55 00
COFFEE POT ALUMINUM ALLOY	1	4 00
FISH SERVING DISH (GOOD)	280	280 00
FISH SERVING DISH (MEDIUM)	180	90 00
SERVING BOWLS (GOOD)	220	320 00
TEA ~~POT~~ POT (PORCELAIN)	25	50 00
	TOTAL	1630 00
	CARRIED FORWARD	1905 00
	Total	3535 00

(Mrs) Kikuno Nakai
(Claimant's Name)

EXHIBIT No. 46-1
DATE 19 Jan 1948
FILED BY
R.J. McMaster.

PERSONAL CHATTELS

06270 —
Reg. No.

Description of Major Items (and particularly of goods lost, stolen or destroyed)	Approximate Date Purchase	New or Used When Purchased	Price Paid	Condition when Evacuated	Estimated value at Date of Evacuation
2 Counters (moveable-desk-type)	quite old	new	2 × $60.00 = $120.00	good	2 × $10.00 = $20.00
3 sets shelves (7' × 7' × 1½' wide; hardwood)	about 5 yrs old	new (built for claimant)	don't recall	"	3 × $15.00 = $45.00
8 glass frames (cabinets) (3½' long × 4' high × 1½' wide-) (equipped with glass doors)	"	"	"	"	8 × $15.00 = $120.00
FOR OTHER goods + chattels see: (a) LIST 1, attached to claim form —				value	$4287.00
(b) LIST 2,	"	"	" —	"	3535.00
				TOTAL CLAIM.	$8007.00

Description of Storage of Goods:
Goods particularized above were left by me in café part of premises at #396 Powell St. Vancouver. Goods, as per LISTS 1 & 2 (attached to claim form) were stored in basement of premises at #396 Powell St. Vancouver.

General Statement as to Chattels not Described above: The goods specified on LIST 1 (attached to Claim form) are the same goods as set out in list attached to and forming part of my S.P. declaration (list + declaration d/27 may 1942)

Additional Comments, if any: The goods specified on LIST 2 (attached to Claim form) are additional goods, particulars and values for which I gave to a girl employee of the Custodian (at her request) the day after I completed my S.P. form. This girl spoke Japanese and she took down the items and my values for same as I read them to her and gave me to understand that they would be included with my S.P. form. I am advised that they do not appear to have been so included.

Comments: The items particularly specified are goods, as to which I am advised, the Custodian has admitted were found but not sold. In setting values for all of the goods claimed for, I have endeavoured to fix what I believe to have been fair market values in each instance.

Kikuno Nakai
SIGNATURE

FORM "JP" PERSONAL BUREAU POWELL STREET FILE No.

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro)

HOME ADDRESS: 362 Alexander St., Vancouver, B. C.

REGISTRATION NUMBER 06270 SEX: Female AGE: 45

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

EXHIBIT No. 46-2

DATE 19 Jan 1948

FILED BY R. J. mcmaster.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Yasuichiro

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Kazue (F) Hitomi (F) Atsuko (F) Yoko (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Kazue & Hitomi at Minto, B. C. ~~Atsuko & Yoko at 362 Alexander St., Vancouver, B. C.~~

AGE OF CHILDREN: 17, 16, 12, 9 years.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

No

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

362 Alexander St., Vancouver, B. C, 7 room brick dwelling house.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

The Yorkshire Saving & Loan Co., Vancouver, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

Monthly rental $50.00 per month, paid to May 31, 1942.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

See List attached. Goods stored in basement of 396 Powell St. Vanc. Japan & Canada Trust & Savings Co.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None

FORM "JP" FILE No.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None

8. BANK ACCOUNTS: The Royal Bank, Main & Hastings Sts. Approx. $400.00, No. unknown.

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27th day of May 1942.

(Signature) K. Nakai

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

The Following ARTICLES are stored in basement of 396 Powell Street, Vancouver, B. C. and are the property of NAKAI (Kikuno (Mrs. Yasuichiro) - Reg. No. 06270 of 362 Alexander St., Vancouver, B. C.

300	pcs. of Japanese Tea Cups	$150.00
150	" " " Rice Bowls	75.00
300	" " " Fish Dishes	250.00
300	" " " Frying Dish (Porcelain)	270.00
500	" " " Plates	205.00
300	" " " Soup Bowls	300.00
300	" " " DiningTrays	600.00
60	" " " Dining Trays (Small)	60.00
500	" " " Plates (Medium)	200.00
100	" " " Plates	100.00
50	" " " Plates (Large)	500.00
250	" " " Relish Bowls	220.00
150	" " " "Sake" Warmer	175.00
1200	" " " "Sake" Cups (Small)	50.00
50,000	" " " Wooden Chopsticks	275.00
100	" " Cups	35.00
200	" " Drinking Glasses	50.00
36		Cocktail Glasses	60.00
5		Cut Glass Vases	70.00
6		Cut Class Cake Plates	60.00
12		Glass Fruit Plates	25.00
1		Chrome Vase	60.00
7		Copper Boilers	45.00
6		Copper Frying Pans	120.00
10		Sukiyaki Pan	40.00
4		Sukiyaki Stove	20.00
9		Cupboards	72.00
20		Dining Tables	200.00

$4287.00

May 27/45

K. Nakai

S: Vancouver 49 - 25/7/45

S: " 51 5/9/45

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro) also known as NODA.

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on July 26, 1945.

EXHIBIT No. 46-3
DATE 19 Jan 1948
FILED BY R-J. McMaster

Vases (Carton of bud vases)	$ 4.00
Carton of bud vases	1.35
Carton bud vases	1.25
Carton of bud vases	2.25
Lacquerware	1.50
Crockery	1.50
Carton Rice bowls	8.00
Metal vase	8.25
Crockery	5.75
9 Bowls	2.50
3 Napkin holders	1.75
Plated dish	4.50
2 Plated vases	2.50
3 Boxes lacquerware	2.50
3 Boxes lacquerware	3.75
3 Boxes lacquerware	4.00
4 Boxes lacquerware	6.25
Crockery	1.60
3 Vases	2.50
Glassware	0.90
Gas plate	0.25
" "	0.25
" "	0.25
Kitchenware	3.25
12 Trays	1.75
12 Trays	3.25
12 Trays	1.75
5 Trays	2.25
Total to be carried forward:	$ 79.60
~~Less Expenses:~~	$
~~Net Proceeds Credited:~~	$

See Recap of Auction Sales - Gross $350.00

~~Numbers of Custodian Staff Present:~~

~~Extracted from Auctioneering Log No.~~

~~Remarks.~~

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro) also known as NODA

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on July 26, 1945.

	Brought forward:	$ 79.60
5 Trays		2.00
Box crockery		1.00
12 Trays		2.00
12 Trays		2.25
Box crockery		2.25
4 Tea pots		1.50
3 Tea pots		1.50
Carton Japanese china		2.25
Box fish hooks		1.25
Carton china		2.50
Carton china		5.50
Carton china		2.75
2 Small cartons china		3.50
Box crockery		5.00
Box crockery		2.25
Box crockery		1.50
Box crockery		7.25
Lacquerware		4.50
Box crockery		4.00
2 Copper pans		5.50
6 Platters		2.00
Large plate		4.50
Large plate		4.50
Large plate		4.25
Large plate		5.00
Large plate		5.50
Large plate		4.00
Total To be carried forward:		$ 169.60

~~Less Expenses~~: $

~~Net Proceeds Credited~~: $

~~Members of Custodian Staff Present.~~

~~Extracted from Auctioneering Dept No.~~

~~Remarks.~~

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro) also known as NODA.

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on July 26, 1945.

	Brought forward:	$ 169.60
2 Enamel trays		1.50
Japanese crockery		3.50
Carton lacquerware		2.50
Carton crockery		5.00
Tray & crockery		3.75
Carton crockery		5.50
Box rope		6.00
Fishing rope		2.00
Copper trays		1.00
3 Chopping boards		3.50
3 Wooden cabinets		21.00

Total			$ 224.85
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee:	$22.49	
	(Advertising:	6.29	
	(Moving:	28.43	$ 57.21
Net Proceeds Credited:			$ 167.64

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 49.

Remarks.

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro)

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on August 22, 1945.

Turtle	$ 6.25
Dishes	2.25
Dishes	2.75
Dishes	3.00
Dishes	4.00

Total			$ 18.25
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee:	$1.83	
	(Advertising:	1.23	$ 5.63
	(Moving:	2.57	
Net Proceeds Credited:			$ 12.62

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 50.

Remarks.

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro) Also Mrs. NODA.

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B. C. on September 5, 1945.

3 Cups, saucers and plates		$ 0.60
Japanese rice bowls		1.50
2 Dozen cups and saucers		3.50
2 Dozen cups and saucers		3.00
19 Cups and 4 saucers		2.00
Basket Japanese rice bowls		2.00
Carton Japanese rice bowls		5.50
2 Trays glasses		1.25
Carton Japanese rice bowls		4.50
Carton Japanese rice bowls		4.50
Box Japanese rice bowls		4.00
Box Japanese rice bowls		5.25
Carton Japanese rice bowls		3.50
7 Trays		0.60
7 Trays		0.65
7 Trays		0.80
8 Trays		0.85
2 Sample cases		1.50
Box crockery		2.00
5 Trays		2.25
Carton rice bowls		4.00
Carton crockery		3.00
Box Japanese bowls		4.00
Carton Japanese bowls		4.00
Carton Japanese crockery		1.00
3 Glass trays		2.00
Shell and lacquerware		1.50
16 Trays		0.75
Total		$ 70.00
Less Expenses: (Auctioneer's Fee:	$ 7.00	
(Advertising:	4.45	
(Moving:	11.27	$ 22.72
Net Proceeds Credited:		$ 47.28

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 51.

Remarks.

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro)

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on September 19, 1945.

Jap Broiler		$ 2.50
2 Cartons Tea pots (6)		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75
" " " " "		3.75

Total			$
	(Auctioneer's Fee:	$3.25	32.50
Less Expenses:	(Advertising:	1.25	$
	(Moving:	4.47	8.97
Net Proceeds Credited:			$ 23.53

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 52.

Remarks.

NAME NAKAI, Kikano (Mrs. Yasuichiro)

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at Vancouver, B. C. on December 7th, 1945.

Cushions	$ 2.50 ✓

Total			$ 2.50
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee	$ .25	
	(Advertising	.09	$ .67
	(Moving	.33	
Net Proceeds Credited:			$ 1.83

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 56

Remarks.

NAME NAKAI, Kikuno (Mrs. Yasuichiro)

REGISTRATION NO. 06270 FILE NO. 10101

The following chattels were sold by public auction at Vancouver, B. C. on December 14th, 1945.

Assorted box boots etc.	$ 2.50

Total			$ 2.50
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee	$ .25	
	(Advertising	.12	$ .55
	(Moving	.18	
Net Proceeds Credited:			$ 1.95

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 57

Remarks.

TELEPHONE PACIFIC 9164
CABLE ADDRESS: "CAMBRA"

Campbell, Brazier, Fisher, McMaster & Johnson
Barristers and Solicitors

A. T. R. CAMPBELL
C. W. BRAZIER
A. W. FISHER
R. J. McMASTER
A. J. F. JOHNSON

THE ROYAL BANK BUILDING
675 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C.

OUR FILE No.

January 31, 1950

EXHIBIT No. 46-H
DATE Jan. 31-1950
FILED BY
M. R. J. McMaster.

Gerald Braidwood, Esquire
Crown Counsel
Japanese Claims Commission
675 W. Hastings Street
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Case Number 46

As we advised you by telephone last night after receipt of your recent memorandum with respect to this case we have caused enquiries to be made in Toronto where the claimant is now residing.

We have received a report from Mr. Andrew Brewin that he interviewed Mr. Nakai and his daughter on the 28th instant. Mr. Nakai confirms the evidence given by his wife on the proceedings that he visited Japan for some three or four months beginning roughly in November, 1939 and that he returned on or about the 7th of February, 1940. He further advised Mr. Brewin that during his visit to Japan he purchased in Tokio and Osaka the various articles referred to in the claim and that he brought them back with him to 362 Alexander Street, Vancouver, where his wife was conducting a restaurant business. He stated that to the best of his recollection he travelled by a Japanese vessel known either as the "Hien Miru" or the "Hikawa".

The only documentary proof that Mr. Nakai has immediately available is his Certificate of Naturalization which Mr. Brewin has forwarded to the writer. This Certificate is dated the 18th day of January, 1940 and contained attached to it a picture of Mr. Nakai. The Certificate and picture are stamped with a rubber stamp showing Canadian Immigration, February 7, 1940, Vancouver, B.C. and signed "F. Henry." We are instructed that Mr. Nakai was naturalized on the 9th day of March, 1915, as appears on the Certificate and that when he made the trip to Japan he was told by Mr. Henry or by someone else that it would be

advisable to secure a new Certificate. It would appear that the Certificate must have been mailed to him.

Mr. Brewin also advises that Mr. Nakai's daughter speaks good English and that she states that she knows of her own knowledge that her father had gone to Japan at the time indicated above and brought back the goods aforesaid. If necessary we can obtain Statutory Declarations from both Mr. Nakai and the daughter.

As you are aware from the Custodian's file Mr. Nakai is also sometimes known as Mr. Noda. I am informed that Nakai is his proper name but that Noda was the former name of Mrs.Nakai before her marriage and that by Japanese custom the husband sometimes takes the wife's surname when she is the eldest of her family. It is possible that some confusion has arisen by reason of this circumstance.

Having regard to the information above set forth if you require further evidence to corroborate the evidence of Mrs. Nakai given on the hearing of her claim kindly advise and we will endeavour to obtain the same without delay.

Yours truly,

CAMPBELL BRAZIER FISHER McMASTER & JOHNSON

Per R.J. McMaster

RJM:WD